

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886860728			DELIVERY NOTE (3) No. 5318060 (4) Date 9.03.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Optarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 183 308 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761404 7.03.18	(12) Additional Details 07131/6444615	(13) Our Department G. Lamanna		(14) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(15) Shipment Method Collection EX W		(16) paid/unpaid ☒ ☐	(17) Packing look below	(18) Marks		(19) Total Weight kg gross 2916		(20) net 2958
(21) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(22) Piles of unloads 17551	
(23) (Req.)	(24) Part-No.	(25) Description (26) Packing	(27) Quantity	(28) U/M	(29) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	1161	PI				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	400	PI ✓				
	Batch number	606859						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	396	PI ✓				
	Batch number	606859						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	365	PI ✓				
	Batch number	606859						
		COLATA W						
		180-175158						
		5007988491						
KUEHNE+NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini 4, snc - 70026 Modugno (BA) 15 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

Supplier plant: 000
-NO: 91014398
Cotarkq GmbH

Emdener Str.
50735 Köln

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship, type:
CARRIER,.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0017790

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5318059	2501421792	1692	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
9.03.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		431 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		423 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		421 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		417 TBA 520858	
5318060	2501421792	1161	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
9.03.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		400 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		396 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		365 TBA 520858	
5318061	2501422992	1048	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
9.03.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		546 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		502 TBA 520858	
5318062	2501422992	1957	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
9.03.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		535 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		519 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		481 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		422 TBA 520858	
5318063	2501422192	2741	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
9.03.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		545 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		503 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		482 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		474 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		374 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		363 TBA 520858	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR: CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
mdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1024025

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Cicalamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Cicalamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg

5318059

4

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

344

4217

5318060

3

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

258

2916

5318061

2

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

172

1526

5318062

4

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

344

2849

5318063

6

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

516

6282

25)

Total number

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

1634

28)

17790

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

22.792

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number SCDB130916

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



FREIGHT ORDER

6) Date 9.03.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding
agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time



Seit über ... **50** Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001931 vom 09.03.2018



Ludwigsburg, 12.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5318059-60 5318061-62 5318063	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 6 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 17.790
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		19,00 COLLI	17.790,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		15 MAR 2018	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001931 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 18-001931 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date 12.03.2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604